Let's Look at Art!
A Bar at the Folies-Bergère

Class _____
No. _____
Name _____



Title: A Bar at the Folies-Bergère
Artist: Édouard Manet (1832–1883)
Year: 1882
Medium: Oil on canvas
Museum: The Courtauld Gallery, London

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ Suzon's face
- ☐ The man in the mirror
- ☐ Trapeze artist's feet
- ☐ Bottle with the signature

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. mirror ●	a. ● 鏡
2. counter ●	b. ● カウンター
3. crowded ●	c. ● 混みあった
4. puzzle ●	d. ● なぞ、難問

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

A Bar at the Folies-Bergère

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

counter / crowded / puzzle / mirror

1. There is a big _____ behind the barmaid.
2. Bottles and oranges are on the _____.
3. The music hall is _____ with people.
4. The mirror is still a _____ for many people.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

A barmaid stands behind the counter at the Folies-Bergère, a popular music hall in Paris. Behind her is a large mirror. The busy crowd, the chandeliers and the gentleman are all reflections in that mirror. Manet finished it in 1882, the year before he died. It was his last major painting.

1. The model really worked at this bar. **T / F**
2. Manet kept painting for 20 more years after this work. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

Where did Manet put his signature in this painting?

A. On the woman's brooch
B. On the bowl of oranges
C. On the mirror frame
D. On a bottle label

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

A Bar at the Folies-Bergère

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. in / the / large / The / mirror / crowd / reflected / is .

_____

2. a / marble / young / standing / is / behind / woman / a / the / counter / middle, / In .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

bottles / oranges / behind / mirror

In the middle, a young woman is standing _____(1)_____ a marble counter. On the counter, there are _____(2)_____, flowers and a bowl of _____(3)_____. Behind her, there is a big mirror. In the _____(4)_____, we can see a crowd, lights and a man in a top hat.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: is reflected in — e.g. The crowd is reflected in the large mirror.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think Manet made the mirror look strange?

_____

How do you think the barmaid feels? Why?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/

授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

A Bar at the Folies-Bergère　フォリー・ベルジェールのバー（エドゥアール・マネ・1882）

Class ＿＿＿＿＿＿

No. ＿＿＿＿＿＿

Name ＿＿＿＿＿＿

1 Find it!

Suzon's face＝シュゾンの顔／The man in the mirror＝鏡の中の紳士／Trapeze artist's feet＝空中ブランコの足／Bottle with the signature＝サイン入りのびん

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（mirror＝鏡）　2–b（counter＝カウンター）　3–c（crowded＝混みあった）　4–d（puzzle＝なぞ、難問）

4 Fill in the blanks

1. mirror　There is a big mirror behind the barmaid.
   売り子の後ろに大きな鏡がある。
2. counter　Bottles and oranges are on the counter.
   カウンターにはびんとオレンジが並んでいる。
3. crowded　The music hall is crowded with people.
   ミュージックホールは人で混みあっている。
4. puzzle　The mirror is still a puzzle for many people.
   鏡は今も多くの人にとってなぞだ。

5 Read — T / F

【本文の訳】パリの人気ミュージックホール「フォリー・ベルジェール」のバーで、売り子の女性がカウンターの向こうに立っています。彼女の後ろは大きな鏡。にぎやかな客席、シャンデリア、紳士の姿は、すべて鏡にうつったものです。1882年、マネが亡くなる前の年に完成させた最後の大作です。

1. **T**　モデルの女性は、本当にこの店で働いていた。
   解説：フォリー・ベルジェールで働いていたシュゾンが、アトリエでポーズをとりました。
2. **F**　マネはこの絵を描いたあと、さらに20年絵を描き続けた。
   解説：マネは翌年の1883年に51歳で亡くなりました。最後の大作です。

6 Quiz

D　問：マネはこの絵のサインをどこに書いた？
選択肢：A 女性のブローチ／B オレンジの器／C 鏡のふち／D びんのラベル
解説：左下のびんのラベルに「Manet 1882」と書かれています。

7 Put the words in order

1. The crowd is reflected in the large mirror.
   客席の人々が大きな鏡にうつっています。
2. In the middle, a young woman is standing behind a marble counter.
   真ん中で、若い女性が大理石のカウンターの向こうに立っています。

💡 is reflected in（〜にうつっている）：鏡や水面にうつる物を説明するときの表現。reflection（反射、うつった姿）もセットで覚えよう。

8 Complete the description

(1) behind　(2) bottles　(3) oranges　(4) mirror

9 Describe（模範解答）

In the middle, a young woman is standing behind a marble counter. On the counter, there are bottles, flowers and a bowl of oranges. Behind her, there is a big mirror. In the mirror, we can see a crowd, lights and a man in a top hat.
真ん中で、若い女性が大理石のカウンターの向こうに立っています。カウンターには、びん、花、オレンジの器があります。後ろには大きな鏡があります。鏡の中には、たくさんの客、明かり、シルクハットの男性が見えます。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think Manet made the mirror look strange?
   マネはなぜ鏡をふしぎな見え方にしたと思いますか？
2. How do you think the barmaid feels? Why?
   売り子の女性はどんな気持ちだと思いますか？それはなぜ？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

鏡のうつり方がおかしい！？ 女性の後ろ姿は鏡の中で右にずれ、正面にいるはずの紳士も右上にしかいません。発表当時から「ありえない」と言われてきました。2000年、研究者が実際に再現し、見る人がななめの位置に立てば成り立つことを示しています。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）